



Dokument ze zasedání

A9-0223/2020

18.11.2020

ZPRÁVA

o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 9/2020 na rozpočtový rok 2020, který je přiložen k návrhu rozhodnutí o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie za účelem poskytnutí pomoci Chorvatsku a Polsku v souvislosti s přírodními katastrofami a vyplacení záloh Chorvatsku, Německu, Řecku, Maďarsku, Irsku, Portugalsku a Španělsku v souvislosti s ohrožením veřejného zdraví (12522/2020 – C9-0341/2020 – 2020/0297(BUD))

Rozpočtový výbor

Zpravodajka: Monika Hohlmeier

OBSAH

	Strana
NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU	3
INFORMACE O PŘIJETÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	6
JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU	7

NÁVRH USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o postoji Rady k návrhu opravného rozpočtu Evropské unie č. 9/2020 na rozpočtový rok 2020, který je přiložen k návrhu rozhodnutí o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie za účelem poskytnutí pomoci Chorvatsku a Polsku v souvislosti s přírodními katastrofami a vyplacení záloh Chorvatsku, Německu, Řecku, Maďarsku, Irsku, Portugalsku a Španělsku v souvislosti s ohrožením veřejného zdraví (12522/2020 – C9-0341/2020 – 2020/0297(BUD))

Evropský parlament,

- s ohledem na článek 314 Smlouvy o fungování Evropské unie,
- s ohledem na článek 106a Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii,
- s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2018/1046 ze dne 18. července 2018, kterým se stanovují finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie, mění nařízení (EU) č. 1296/2013, (EU) č. 1301/2013, (EU) č. 1303/2013, (EU) č. 1304/2013, (EU) č. 1309/2013, (EU) č. 1316/2013, (EU) č. 223/2014, (EU) č. 283/2014 a rozhodnutí č. 541/2014/ EU a zrušuje nařízení (EU, Euratom) č. 966/2012¹, a zejména na článek 44 tohoto nařízení,
- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2020 přijatý s konečnou platností dne 27. listopadu 2019²,
- s ohledem na nařízení Rady (EU, Euratom) č. 1311/2013 ze dne 2. prosince 2013, kterým se stanovuje víceletý finanční rámec na období 2014–2020³,
- s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 2. prosince 2013 mezi Evropským parlamentem, Radou a Komisí o rozpočtové kázní, spolupráci v rozpočtových záležitostech a řádném finančním řízení⁴,
- s ohledem na rozhodnutí Rady 2014/335/EU, Euratom ze dne 26. května 2014 o systému vlastních zdrojů Evropské unie⁵,
- s ohledem na návrh opravného rozpočtu č. 9/2020, který Komise přijala dne 9. října 2020 (COM(2020)0961),
- s ohledem na postoj k návrhu opravného rozpočtu č. 9/2020, který Rada přijala dne 30. října 2020 a postoupila Evropskému parlamentu dne 3. listopadu 2020 (12522/2020 – C9-0341/2020),

¹ Úř. věst. L 193, 30.7.2018, s. 1.

² Úř. věst. L 57, 27.2.2020.

³ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 884.

⁴ Úř. věst. C 373, 20.12.2013, s. 1.

⁵ Úř. věst. L 168, 7.6.2014, s. 105.

- s ohledem na návrh rozhodnutí Komise o uvolnění prostředků z Fondu solidarity Evropské unie za účelem poskytnutí pomoci Chorvatsku a Polsku v souvislosti s přírodními katastrofami a vyplacení záloh Chorvatsku, Německu, Řecku, Maďarsku, Irsku, Portugalsku a Španělsku v souvislosti s ohrožením veřejného zdraví (COM(2020)960) adresovaný Evropskému parlamentu a Radě,
 - s ohledem na články 94 a 96 jednacího řádu,
 - s ohledem na zprávu Rozpočtového výboru (A9-0223/2020),
- A. vzhledem k tomu, že se návrh opravného rozpočtu č. 9/2020 vztahuje na návrh uvolnit prostředky z Fondu solidarity Evropské unie na poskytnutí finanční pomoci Chorvatsku a Polsku v souvislosti s přírodními katastrofami, k nimž došlo v těchto členských státech v průběhu roku 2020, a také na vyplacení záloh sedmi členskými státy (Chorvatsku, Irsku, Maďarsku, Německu, Portugalsku, Řecku a Španělsku) v reakci na závažné ohrožení veřejného zdraví v důsledku pandemie onemocnění COVID-19 na začátku roku 2020;
 - B. vzhledem k tomu, že Komise proto navrhuje změnit rozpočet na rok 2020 a navýšit prostředky v rozpočtové položce 13 06 01 „Pomoc členským státům v případě závažné přírodní katastrofy, která má vážné následky pro životní podmínky, životní prostředí nebo hospodářství“ o 823 548 633 EUR jak v prostředcích na závazky, tak v prostředcích na platby;
 - C. vzhledem k tomu, že Chorvatsko požádalo o vyplacení zálohy podle článku 4a nařízení (ES) č. 2012/2002⁶ a že dne 10. srpna 2020 Komise této zemi vyplatila zálohu ve výši 88 951 877 EUR z předpokládaného unijního finančního příspěvku; vzhledem k tomu, že jelikož prostředky na zálohové platby, které byly původně k dispozici v rozpočtu na rok 2020, jsou již zcela vyčerpány, navrhuje Komise uvolnit nezbytné dodatečné zdroje v rámci ročního stropu stanoveného pro Fond solidarity Evropské unie;
 - D. vzhledem k tomu, že v návrhu opravného rozpočtu č. 9/2020 se navrhuje, aby do souhrnného rozpočtu na rok 2020 byly zapsány prostředky na závazky a platby ve výši 734 596 756 EUR, a to po odečtení zálohy, jež byla Chorvatsku již vyplacena (88 951 877 EUR);
 - E. vzhledem k tomu, že Fond solidarity Evropské unie je zvláštním nástrojem ve smyslu nařízení o VFR a příslušné prostředky na závazky a platby mají být zapsány do rozpočtu nad rámec stropů uvedených ve VFR;
1. bere na vědomí návrh opravného rozpočtu č. 9/2020, jak jej předložila Komise;
 2. schvaluje postoj Rady k návrhu opravného rozpočtu č. 9/2020;
 3. pověřuje svého předsedu, aby prohlásil opravný rozpočet č. 9/2020 za přijatý s konečnou platností a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*;

⁶ Nařízení Rady (ES) č. 2012/2002 ze dne 11. listopadu 2002 o zřízení Fondu solidarity Evropské unie (Úř. věst. L 311, 14.11.2002, s. 3).

4. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi a parlamentům členských států.

INFORMACE O PŘIJETÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

Datum přijetí	16.11.2020
Výsledek konečného hlasování	+ : 40 - : 0 0 : 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Rasmus Andresen, Robert Biedroń, Anna Bonfrisco, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Alexandra Geese, Valentino Grant, Elisabetta Gualmini, Francisco Guerreiro, Valérie Hayer, Eero Heinäluoma, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Mislav Kolakušić, Moritz Körner, Joachim Kuhs, Zbigniew Kuźmiuk, Hélène Laporte, Pierre Larroustou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Silvia Modig, Siegfried Mureşan, Victor Negrescu, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Dimitrios Papadimoulis, Karlo Ressler, Bogdan Rzońca, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds, Nils Ušakovs, Johan Van Overtveldt, Rainer Wieland, Angelika Winzig
Náhradníci přítomní při konečném hlasování	Mauri Pekkarinen

JMENOVITÉ KONEČNÉ HLASOVÁNÍ V PŘÍSLUŠNÉM VÝBORU

40	+
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Monika Hohlmeier, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Rainer Wieland, Angelika Winzig
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Elisabetta Gualmini, Eero Heinäluoma, Pierre Larroutourou, Margarida Marques, Victor Negrescu, Nils Ušakovs
Renew	Olivier Chastel, Valérie Hayer, Moritz Körner, Mauri Pekkarinen, Nicolae Ştefănuţă, Nils Torvalds
ID	Anna Bonfrisco, Valentino Grant, Joachim Kuhs, Hélène Laporte
Verts/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Alexandra Geese, Francisco Guerreiro
ECR	Zbigniew Kuźmiuk, Bogdan Rzońca, Johan Van Oortveldt
GUE/NGL	Silvia Modig, Dimitrios Papadimoulis
NI	Mislav Kolakušić

0	-

0	0

Význam zkratek:

+ : pro

- : proti

0 : zdrželi se